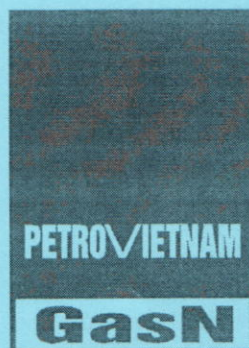


Scan

**TỔNG CÔNG TY KHÍ VIỆT NAM-CTCP**  
**CÔNG TY CỔ PHẦN KINH DOANH KHÍ HOÁ LỎNG MIỀN BẮC**

Địa chỉ: Tầng 11- toà nhà Viện Dầu Khí, 167 Trung Kính – Hà Nội

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH**  
**QUÝ IV/2016**



**Bao gồm:**

- 5- Bảng cân đối kế toán
- 6- Báo cáo kết quả kinh doanh
- 7- Báo cáo lưu chuyển tiền tệ
- 8- Bản thuyết minh báo cáo tài chính

Năm 2016

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**  
QUÍ IV NĂM 2016

Đơn vị tính: đồng

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	31/12/2016	01/01/2016
<b>A. Tài sản ngắn hạn (100=110+120+130+140+150)</b>	<b>100</b>		<b>550,992,577,537</b>	<b>697,199,768,763</b>
<b>I. Tiền và các khoản tương đương tiền</b>	<b>110</b>		<b>32,530,639,728</b>	<b>106,264,447,515</b>
1. Tiền	111	V.01	32,530,639,728	24,942,055,540
2. Các khoản tương đương tiền	112		-	81,322,391,975
			-	-
<b>II. Đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<b>120</b>	<b>V.02</b>	<b>16,000,000,000</b>	
1. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	123		16,000,000,000	
			-	-
<b>III. Các khoản phải thu ngắn hạn</b>	<b>130</b>		<b>396,414,771,133</b>	<b>551,202,534,199</b>
1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng	131		385,842,793,741	515,134,499,358
2. Trả trước cho người bán ngắn hạn	132		14,171,177,251	35,738,124,208
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	133		-	-
3. Phải thu ngắn hạn khác	136		16,619,238,782	16,093,709,177
4. Dự phòng các khoản phải thu ngắn hạn khó đòi (*)	137		(20,218,438,641)	(15,763,798,544)
5. Tài sản thiếu chờ xử lý	139		-	-
			-	-
<b>IV. Hàng tồn kho</b>	<b>140</b>		<b>50,790,642,547</b>	<b>13,778,985,169</b>
1. Hàng tồn kho	141	V.04	50,790,642,547	16,778,985,169
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149		-	(3,000,000,000)
			-	-
<b>V. Tài sản ngắn hạn khác</b>	<b>150</b>		<b>55,256,524,129</b>	<b>25,953,801,880</b>
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151		3,644,679,391	491,810,365
2. Thuế giá trị gia tăng được khấu trừ	152		48,786,887,454	23,082,197,864
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	153	V.05	2,824,957,284	2,379,793,651
4. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	154		-	-
5. Tài sản ngắn hạn khác	155		-	-
			-	-
<b>B. Tài sản dài hạn</b>	<b>200</b>		<b>784,308,520,872</b>	<b>530,937,454,859</b>
<b>I. Các khoản phải thu dài hạn</b>	<b>210</b>		<b>17,433,061,354</b>	<b>-</b>
1. Phải thu dài hạn khác	216	V.07	17,433,061,354	-
2. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi (*)	219		-	-
			-	-
<b>I. Tài sản cố định</b>	<b>220</b>	<b>V.08</b>	<b>461,252,677,503</b>	<b>205,461,098,315</b>
1. TSCĐ hữu hình	221		458,661,465,531	205,252,260,714

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	31/12/2016	01/01/2016
- Nguyên giá	222		665,019,597,820	338,934,128,007
- Giá trị hao mòn lũy kế	223		(206,358,132,289)	(133,681,867,293)
<b>2. TSCĐ thuê tài chính</b>	<b>224</b>	<b>V.09</b>	-	-
- Nguyên giá	225		-	-
- Giá trị hao mòn lũy kế	226		-	-
<b>3. TSCĐ vô hình</b>	<b>227</b>	<b>V.10</b>	<b>2,591,211,972</b>	<b>208,837,601</b>
- Nguyên giá	228		4,037,046,456	756,970,670
- Giá trị hao mòn lũy kế	229		(1,445,834,484)	(548,133,069)
			-	-
<b>II. Bất động sản đầu tư</b>	<b>230</b>	<b>V.12</b>	<b>24,932,114,025</b>	<b>-</b>
- Nguyên giá	231		25,807,512,381	-
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	232		(875,398,356)	-
			-	-
<b>III. Tài sản dở dang dài hạn</b>	<b>240</b>		<b>1,217,630,393</b>	<b>196,736,099,328</b>
1. Chi phí sản xuất, kinh doanh dở dang dài hạn	241		-	-
2. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	242		1,217,630,393	196,736,099,328
			-	-
<b>IV. Đầu tư tài chính dài hạn</b>	<b>250</b>		<b>11,920,000,000</b>	<b>61,000,000,000</b>
1. Đầu tư vào công ty con	251		-	51,000,000,000
2. Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	253	V.13	36,920,000,000	35,000,000,000
3. Dự phòng đầu tư tài chính dài hạn (*)	254		(25,000,000,000)	(25,000,000,000)
			-	-
<b>V. Tài sản dài hạn khác</b>	<b>260</b>		<b>267,553,037,597</b>	<b>67,740,257,216</b>
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	V.14	267,553,037,597	67,740,257,216
<b>Tổng cộng tài sản (270 = 100 + 200)</b>	<b>270</b>		<b>1,335,301,098,409</b>	<b>1,228,137,223,622</b>
<b>Nguồn vốn</b>			-	-
<b>A. Nợ phải trả (300 = 310 + 330)</b>	<b>300</b>		<b>939,646,922,606</b>	<b>825,597,701,407</b>
<b>I. Nợ ngắn hạn</b>	<b>310</b>	<b>V.15</b>	<b>847,438,451,475</b>	<b>801,957,668,327</b>
1. Phải trả người bán ngắn hạn	311		510,935,376,704	366,656,337,133
2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn	312		246,871,360	722,504,441
3. Thuế và các khoản phải nộp nhà nước	313	V.16	1,338,333,063	28,170,156
4. Phải trả người lao động	314		22,689,412,265	12,988,282,647
5. Chi phí phải trả ngắn hạn	315	V.17	6,791,379,937	10,654,402,421
6. Phải trả nội bộ ngắn hạn	316		-	-
7. Phải trả ngắn hạn khác	319		19,277,392,919	3,827,573,404
8. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	320		286,159,685,227	407,080,398,125
			-	-
<b>II. Nợ dài hạn</b>	<b>330</b>		<b>92,208,471,131</b>	<b>23,640,033,080</b>
1. Doanh thu chưa thực hiện dài hạn	336		26,506,123,241	23,260,584,852

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	31/12/2016	01/01/2016
2. Phải trả dài hạn khác	337		65,322,899,662	-
3. Dự phòng phải trả dài hạn	342		379,448,228	379,448,228
			-	-
<b>B. Vốn chủ sở hữu</b>	<b>400</b>		<b>395,654,175,803</b>	<b>402,539,522,215</b>
<b>I. Vốn chủ sở hữu</b>	<b>410</b>		<b>395,654,175,803</b>	<b>402,539,522,215</b>
1. Vốn góp của chủ sở hữu	411		277,198,500,000	277,198,500,000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		19,717,060,000	19,717,060,000
3. Quỹ đầu tư phát triển	418		83,824,619,704	83,824,619,704
4. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	421		14,913,996,099	21,799,342,511
- LNST chưa phân phối lũy kế đến cuối kỳ trước	421a		609,838,011	(2,291,792,327)
- LNST chưa phân phối kỳ này	421b		14,304,158,088	24,091,134,838
5. Lợi ích cổ đông không kiểm soát	422		-	-
<b>Tổng cộng nguồn vốn (440 = 300 + 400)</b>	<b>440</b>		<b>1,335,301,098,409</b>	<b>1,228,137,223,622</b>

Hà Nội, ngày 20 tháng 1 năm 2017

Người lập biểu

Kế toán trưởng

Giám đốc

*Chị*

Khang T. Thùy Chi

*Phạm Thị Diệu Thùy*



*Đoàn Trúc Lâm*

**BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG SẢN XUẤT KINH DOANH**  
QUÝ IV NĂM 2016

Đơn vị tính: đồng

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Quý này		Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý	
			Năm nay	Năm trước	Năm nay	Năm trước
<b>1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ</b>	<b>01</b>	<b>VI.25</b>	<b>699,228,330,136</b>	<b>696,437,820,735</b>	<b>2,526,451,890,396</b>	<b>2,552,787,273,688</b>
2. Các khoản giảm trừ	02		-	-	-	-
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10 = 01 - 02)	10		699,228,330,136	696,437,820,735	2,526,451,890,396	2,552,787,273,688
<b>4. Giá vốn hàng bán</b>	<b>11</b>	<b>VI.27</b>	<b>572,783,062,537</b>	<b>653,337,782,328</b>	<b>2,149,537,405,708</b>	<b>2,421,113,740,049</b>
<b>5. Lợi nhuận gộp bán hàng và cung cấp dịch vụ (20 = 10 - 11)</b>	<b>20</b>		<b>126,445,267,599</b>	<b>43,100,038,407</b>	<b>376,914,484,688</b>	<b>131,673,533,639</b>
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	VI.26	1,121,557,792	2,768,494,892	6,720,143,106	17,647,513,183
7. Chi phí tài chính	22	VI.28	5,179,205,986	980,796,020	15,361,912,547	11,821,285,214
- Trong đó: Lãi vay phải trả	23		5,169,747,572	611,758,570	13,695,167,653	8,923,973,272
8. Chi phí bán hàng	24		98,529,958,290	30,547,439,289	299,915,776,028	81,523,740,408
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25		17,727,362,776	16,491,787,443	52,773,323,225	34,427,800,498
<b>10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh {30 = 20 + (21 - 22) - (24 + 25)}</b>	<b>30</b>		<b>6,130,298,339</b>	<b>(2,151,489,453)</b>	<b>15,583,615,994</b>	<b>21,548,220,702</b>
11. Thu nhập khác	31		88,518,090	24,935,811	107,463,420	647,754,557
12. Chi phí khác	32		91,168,277	114,603,824	91,168,277	115,650,255
13. Lợi nhuận khác (40 = 31 - 32)	40		(2,650,187)	(89,668,013)	16,295,143	532,104,302
<b>14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50 = 30 + 40)</b>	<b>50</b>		<b>6,127,648,152</b>	<b>(2,241,157,466)</b>	<b>15,599,911,137</b>	<b>22,080,325,004</b>
16. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51	VI.30	545,255,618	-	1,295,753,049	2,651,139,103
17. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52	VI.30		-	-	-

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Quý này		Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý	
			Năm nay	Năm trước	Năm nay	Năm trước
18. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60 = 50 - 51 - 52)	60		5,582,392,534	(2,241,157,466)	14,304,158,088	19,429,185,901
19. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70			-	-	-

Hà Nội, ngày 20 tháng 1 năm 2017

Người lập biểu

Kế toán trưởng

Giám đốc

*Chi*

Hương T. Thùy Chi

*Cam*

Phạm Thị Diễm Thủy



*Đoàn Trúc Lâm*

## BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ

QUÝ IV NĂM 2016

Đơn vị tính: đồng

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Quý này		Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý	
			Năm nay	Năm trước	Năm nay	Năm trước
<b>I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh</b>						
1. Lợi nhuận trước thuế	01		6,127,648,152	(2,241,157,466)	15,599,911,137	22,080,325,004
<b>2. Điều chỉnh cho các khoản</b>						
- Khấu hao tài sản cố định	02		6,721,109,544	4,802,949,790	31,217,579,464	22,651,010,300
- Các khoản dự phòng	03		1,000,000,000	(8,420,000,000)	1,227,280,809	(8,420,000,000)
- Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái chưa thực hiện	04			(369,037,450)		(369,037,450)
- Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư	05		5,598,585,314	(3,276,827,564)	13,695,167,653	(3,276,827,564)
- Chi phí lãi vay	06		3,638,777,735	(980,796,020)		(11,821,285,214)
<b>3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động</b>	<b>08</b>		<b>23,086,120,745</b>	<b>(10,484,868,710)</b>	<b>61,739,939,063</b>	<b>20,844,185,076</b>
- Tăng, giảm các khoản phải thu	09		-	32,123,603,186	241,126,198,102	166,593,061,162
- Tăng, giảm hàng tồn kho	10		-	(4,511,255,918)	(15,649,857,120)	(2,013,892,946)
- Tăng, giảm các khoản phải trả (không kể lãi vay phải trả, thuế thu nhập phải nộp)	11		(18,158,777,763)	(39,131,565,162)	(273,038,409,243)	(231,924,562,932)
- Tăng, giảm chi phí trả trước	12		-	147,143,333	(33,487,954,103)	4,871,783,979
- Tăng, giảm chứng khoán kinh doanh	13		(18,096,769,293)	-	(18,096,769,293)	-
- Tiền lãi vay đã trả	14		14,466,413,517			(15,648,896,211)
- Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	15		(354,589,120)		(399,385,584)	(3,446,023,054)
- Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	16		76,557,360,075	83,933,765,821	117,505,980,831	388,356,666,751
- Tiền chi khác từ hoạt động kinh doanh	17			(50,930,506,597)	-	(358,435,147,634)
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh</b>	<b>20</b>		<b>77,499,758,161</b>	<b>11,146,315,953</b>	<b>79,699,742,653</b>	<b>(30,802,825,809)</b>
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các TS dài hạn khác	21		(82,107,166,938)		(140,034,614,997)	(6,536,869,588)
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	22		-			
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23		-	(55,000,000,000)		
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24		-	10,136,916,667		(101,000,000,000)
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25		-			16,274,416,667
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26		-			-
chia	27		-		1,838,078,113	169,452,885
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</b>	<b>30</b>		<b>(82,107,166,938)</b>	<b>(44,863,083,333)</b>	<b>(138,196,536,884)</b>	<b>(91,093,000,036)</b>
<b>III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính</b>						
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu	31		-	-	-	-
2. Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành	32		-	-	-	-
3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33		474,625,170,858	554,918,876,211	1,777,785,659,805	1,911,668,256,103
4. Tiền chi trả nợ gốc vay	34		(468,822,261,399)	(464,170,937,017)	(1,760,492,038,827)	(1,859,735,182,490)
5. Tiền chi trả nợ thuê tài chính	35				-	-

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Quý này		Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý	
			Năm nay	Năm trước	Năm nay	Năm trước
6. Cô tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36				(16,530,634,534)	(38,700,000)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	40		5,802,909,459	90,747,939,194	762,986,444	51,894,373,613
Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (20+30+40)	50		1,195,500,682	57,031,171,814	(57,733,807,787)	(70,001,452,232)
Tiền và tương đương tiền đầu kỳ	60		31,335,139,046	49,233,275,701	90,264,447,515	176,265,899,747
Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (50+60+61)	70	31	32,530,639,728	106,264,447,515	32,530,639,728	106,264,447,515

Hà Nội ngày 20 tháng 1 năm 2017  
Giám đốc

Người lập

Kế toán trưởng

*Chi*

Hoàng T. Thùy Chi

*Cam*

Phạm Thị Huệ Thủy



*Đoàn Trúc Lâm*



**BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH**  
**QUÝ IV NĂM 2016**

Chỉ tiêu	Quý này	
	Năm nay	Năm trước
<b>I- Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp</b>		
1- Hình thức sở hữu vốn: Cổ phần	-	-
2- Lĩnh vực kinh doanh: khí	-	-
3- Ngành nghề kinh doanh	-	-
4- Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp trong năm tài chính có ảnh hưởng đến báo cáo tài chính	-	-
	-	-
<b>II- Niên độ kế toán, đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán</b>	-	-
1- Niên độ kế toán (bắt đầu từ ngày: 01/01 kết thúc vào ngày:	-	-
2- Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán; đồng VN (VND)	-	-
	-	-
<b>III- Chuẩn mực và Chế độ kế toán áp dụng</b>	-	-
1- Chế độ kế toán áp dụng: theo Thông tư số 53/2016/TT-BTC của BTC ban hành ngày 21/3/2016.	-	-
2- Tuyên bố về việc tuân thủ Chuẩn mực kế toán và Chế độ kế	-	-
3- Hình thức kế toán áp dụng: Kế toán máy	-	-
<b>V- Các chính sách kế toán áp dụng</b>	-	-
- Nguyên tắc ghi nhận chênh lệch đánh giá lại tài sản.	-	-
- Nguyên tắc ghi nhận chênh lệch tỷ giá.	-	-
- Nguyên tắc ghi nhận lợi nhuận chưa phân phối; theo CĐ kế toán và luật thuế TNDN hiện hành	-	-
	-	-
1- Nguyên tắc ghi nhận các khoản tiền và các khoản tương đương tiền.	-	-
Phương pháp chuyển đổi các đồng tiền khác ra đồng tiền sử dụng trong kế toán.	-	-
	-	-
2- Nguyên tắc ghi nhận hàng tồn kho:	-	-
- Nguyên tắc ghi nhận hàng tồn kho;	-	-
- Phương pháp tính giá trị hàng tồn kho; bình quân gia quyền	-	-
- Phương pháp hạch toán hàng tồn kho; kê khai thường xuyên	-	-
- Phương pháp lập dự phòng giảm giá hàng tồn kho.	-	-
	-	-
3- Nguyên tắc ghi nhận và khấu hao TSCĐ và bất động sản đầu tư:	-	-
- Nguyên tắc ghi nhận TSCĐ (hữu hình, vô hình, thuê tài chính); theo giá gốc	-	-

Chỉ tiêu	Quý này	
	Năm nay	Năm trước
- Phương pháp khấu hao TSCĐ (hữu hình, vô hình, thuê tài chính): đường thẳng	-	-
	-	-
4- Nguyên tắc ghi nhận và khấu hao bất động sản đầu tư	-	-
- Nguyên tắc ghi nhận bất động sản đầu tư;	-	-
- Phương pháp khấu hao bất động sản đầu tư.	-	-
	-	-
5- Nguyên tắc ghi nhận các khoản đầu tư tài chính:	-	-
- Các khoản đầu tư vào công ty con, công ty liên kết, vốn góp vào cơ sở kinh doanh đồng kiểm soát;	-	-
- Các khoản đầu tư chứng khoán ngắn hạn;	-	-
- Các khoản đầu tư ngắn hạn, dài hạn khác;	-	-
- Phương pháp lập dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn, dài hạn.	-	-
	-	-
6- Nguyên tắc ghi nhận và vốn hóa các khoản chi phí đi vay:	-	-
- Nguyên tắc ghi nhận chi phí đi vay;	-	-
- Tỷ lệ vốn hóa được sử dụng để xác định chi phí đi vay được vốn hóa trong kỳ;	-	-
	-	-
7- Nguyên tắc ghi nhận và vốn hóa các khoản chi phí khác:	-	-
- Chi phí trả trước;	-	-
- Chi phí khác;	-	-
- Phương pháp phân bổ chi phí trả trước ; theo thời gian	-	-
- Phương pháp và thời gian phân bổ lợi thế thương mại.	-	-
	-	-
8- Nguyên tắc ghi nhận chi phí phải trả.	-	-
	-	-
9- Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận các khoản dự phòng phải	-	-
	-	-
10- Nguyên tắc ghi nhận vốn chủ sở hữu:	-	-
- Nguyên tắc ghi nhận vốn đầu tư của chủ sở hữu, thặng dư vốn cổ phần, vốn khác của chủ sở hữu.	-	-
<b>11- Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận doanh thu:</b>	-	-
- Doanh thu bán hàng; hoá đơn bán hàng hàng tháng	-	-
- Doanh thu cung cấp dịch vụ; hoá đơn bán hàng hàng tháng	-	-
- Doanh thu hoạt động tài chính;	-	-
- Doanh thu hợp đồng xây dựng.	-	-
	-	-
<b>12- Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí tài chính.</b>	-	-
	-	-
<b>13- Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành, chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại.</b>	-	-
	-	-
<b>14- Các nghiệp vụ dự phòng rủi ro hối đoái.</b>	-	-

Chỉ tiêu	Quý này	
	Năm nay	Năm trước
	-	-
<b>15- Các nguyên tắc và phương pháp kế toán khác.</b>	-	-
	-	-
V- Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Bảng cân đối kế toán	-	-
	-	-
<b>01- Tiền và các khoản tương đương tiền</b>	<b>32,530,639,728</b>	<b>106,264,447,515</b>
- Tiền mặt	3,786,767,979	61,036,587
- Tiền gửi ngân hàng	28,743,871,749	24,881,018,953
- Các khoản tương đương tiền		81,322,391,975
	-	-
<b>02- Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn:</b>	<b>16,000,000,000</b>	
- Chứng khoán đầu tư ngắn hạn	-	
- Đầu tư ngắn hạn khác	16,000,000,000	
	-	-
<b>03- Các khoản phải thu ngắn hạn khác</b>	<b>16,619,238,782</b>	<b>23,940,821,557</b>
- Tiền lãi dự thu	-	-
- Phải thu về cổ tức và lợi nhuận	-	-
- Phải thu người lao động	-	-
- Phải thu khác	16,619,238,782	23,940,821,557
- Ký quỹ mở thư tín dụng NK	-	-
	-	-
<b>04- Hàng tồn kho</b>	<b>50,790,642,547</b>	<b>19,880,861,141</b>
- Hàng mua đang đi trên đường	11,072,403,493	3,925,966,467
- Nguyên liệu, vật liệu	2,059,618,303	117,048,966
- Công cụ, dụng cụ	4,510,065,524	672,799,945
- Chi phí SX, KD dở dang	1,596,967,583	1,422,200,951
- Thành phẩm	-	-
- Hàng hóa	31,551,587,644	13,742,844,812
- Hàng gửi đi bán	-	-
- Hàng hoá kho bảo thuế	-	-
- Hàng hoá bất động sản	-	-
	-	-
* Giá trị ghi sổ của hàng tồn kho dùng để thế chấp, cầm cố đảm bảo các khoản nợ phải trả:.....	-	-
* Giá trị hoàn nhập dự phòng giảm giá hàng tồn kho trong		
* Các trường hợp hoặc sự kiện dẫn đến phải trích thêm hoặc hoàn nhập dự phòng giảm giá hàng tồn kho: .....	-	-
	-	-
<b>05- Thuế và các khoản phải thu Nhà nước</b>	<b>2,824,957,284</b>	<b>263,797,650</b>
- Thuế thu nhập doanh nghiệp nộp thừa		
GTGT		-
- Các khoản khác phải thu Nhà nước:	2,824,957,284	263,797,650
	-	-
<b>06- Phải thu dài hạn nội bộ</b>		-

Chỉ tiêu	Quý này	
	Năm nay	Năm trước
- Cho vay dài hạn nội bộ	-	-
- .....	-	-
- Phải thu dài hạn nội bộ khác	-	-
	-	-
<b>07- Phải thu dài hạn khác</b>	<b>17,433,061,354</b>	
- Ký quỹ, ký cược dài hạn	17,433,061,354	
- Phải thu dài hạn khác		-
	-	-
<b>8. Tài sản ngắn hạn khác</b>	<b>16,619,238,782</b>	<b>2,383,433,454</b>
- Tạm ứng cho CBCNV	1,448,808,457	2,383,433,454
- Ký quỹ cho hàng nhập khẩu	-	-
- Khác	15,170,430,325	-
<b>11- Chi phí xây dựng cơ bản dở dang</b>	<b>1,217,630,393</b>	<b>214,552,307,603</b>
- Tổng số chi phí XD CB dở dang:	1,217,630,393	214,552,307,603
Trong đó (Những công trình lớn):	-	-
	-	-
<b>13- Đầu tư dài hạn khác:</b>	<b>36,920,000,000</b>	<b>35,000,000,000</b>
- Ủy thác đầu tư		
- Góp vốn cho Cty Xăng dầu Vũng Áng	10,000,000,000	10,000,000,000
- Góp vốn Cty CP đầu tư và tư vấn Tài chính DK	25,000,000,000	25,000,000,000
- Khác	1,920,000,000	
	-	-
<b>14- Chi phí trả trước dài hạn</b>	<b>267,553,037,597</b>	<b>67,740,257,216</b>
- Chi phí trả trước chờ phân bổ	267,553,037,597	67,740,257,216
	-	-
<b>15- Vay và nợ ngắn hạn</b>	<b>286,159,685,227</b>	<b>407,080,398,125</b>
- Vay ngắn hạn	286,159,685,227	407,080,398,125
- Nợ dài hạn đến hạn trả	-	-
	-	-
<b>16- Thuế và các khoản phải nộp nhà nước</b>	<b>1,338,333,063</b>	<b>563,313,258</b>
- Thuế giá trị gia tăng	73,829,567	18,812,666
- Thuế tiêu thụ đặc biệt	-	-
- Thuế xuất, nhập khẩu	-	-
- Thuế thu nhập doanh nghiệp	-	-
- Thuế thu nhập cá nhân	1,255,085,207	537,143,102
- Thuế tài nguyên	60,799	
- Thuế nhà đất và tiền thuê đất	-	
- Các loại thuế khác	9,357,490	7,357,490
- Các khoản phí, lệ phí và các khoản phải nộp khác		
	-	-
<b>17- Chi phí phải trả</b>	<b>6,791,379,937</b>	<b>896,971,073</b>
- Phải trả khác	6,791,379,937	896,971,073
- Phải trả cho các đơn vị nội bộ		

Chỉ tiêu	Quý này	
	Năm nay	Năm trước
- Phải trả cho các đơn vị nội bộ		
<b>18- Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác</b>	<b>19,277,392,919</b>	<b>3,730,088,342</b>
- Tài sản thừa chờ giải quyết		
- Kinh phí công đoàn	(317,195,280)	43,906,895
- Bảo hiểm xã hội	641,222,176	(97,485,062)
- Các khoản phải trả, phải nộp khác	18,953,366,023	3,783,666,509
<b>19- Phải trả dài hạn</b>	<b>65,322,899,662</b>	
- Phải trả dài hạn khác	65,322,899,662	-
	-	-
<b>20- Vay và nợ dài hạn</b>		
a - Vay dài hạn		
- Vay ngân hàng		
- Vay đối tượng khác	-	-
- Trái phiếu phát hành	-	-
b - Nợ dài hạn	-	-
- Thuê tài chính	-	-
- Nợ dài hạn khác	-	-
	-	-
<b>21- Tài sản thuê thu nhập hoãn lại và thuê thu nhập hoãn lại phải trả</b>	-	-
a - Tài sản thuê thu nhập hoãn lại:	-	-
b - Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	-	-
- Thuế thu nhập hoãn lại phải trả phát sinh từ các khoản chênh lệch tạm thời chịu thuế	-	-
- Khoản hoãn nhập thuế thu nhập hoãn lại phải trả đã được ghi nhận từ các năm trước	-	-
- Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	-	-
	-	-
<b>b - Chi tiết vốn đầu tư của chủ sở hữu</b>	-	-
- Vốn góp của Nhà nước (35,88%)	99,466,310,000	99,466,310,000
- Vốn góp của các đối tượng khác (64,12%)	177,732,190,000	177,732,190,000
- Thặng dư vốn cổ phần	19,717,060,000	19,717,060,000
<b>Cộng</b>	<b>296,915,560,000</b>	<b>296,915,560,000</b>
* Giá trị trái phiếu đã chuyển thành cổ phiếu trong năm	-	
* Số lượng cổ phiếu quỹ:	-	
c - Các giao dịch về vốn với các chủ sở hữu và phân phối cổ tức, chia lợi nhuận	-	
- Vốn đầu tư của chủ sở hữu	-	
+ Vốn góp đầu năm	277,198,500,000	277,198,500,000
+ Vốn góp tăng trong năm		
+ Vốn góp giảm trong năm		
+ Vốn góp cuối năm	277,198,500,000	277,198,500,000
- Cổ tức, lợi nhuận đã chia	-	
d - Cổ tức	-	

Chỉ tiêu	Quý này	
	Năm nay	Năm trước
- Cổ tức đã công bố sau ngày kết thúc kỳ kế toán năm:	-	
+ Cổ tức đã công bố trên cổ phiếu phổ thông:.....	-	
+ Cổ tức đã công bố trên cổ phiếu ưu đãi:.....	-	
- Cổ tức của cổ phiếu ưu đãi lũy kế chưa được ghi nhận:.....	-	
	-	
đ - Cổ phiếu	-	
- Số lượng cổ phiếu đăng ký phát hành		
- Số lượng cổ phiếu đã bán ra công chúng	27,719,850	27,719,850
+ Cổ phiếu phổ thông	27,719,850	27,719,850
+ Cổ phiếu ưu đãi	-	
- Số lượng cổ phiếu được mua lại	-	
+ Cổ phiếu phổ thông	-	
+ Cổ phiếu ưu đãi	-	
- Số lượng cổ phiếu đang lưu hành	27,719,850	27,719,850
+ Cổ phiếu phổ thông	27,719,850	27,719,850
+ Cổ phiếu ưu đãi	-	
* Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành:.....	-	
	-	
e - Các quỹ của doanh nghiệp:	<b>83,824,619,704</b>	<b>83,824,619,704</b>
- Quỹ đầu tư phát triển	83,824,619,704	83,824,619,704
- Quỹ dự phòng tài chính	-	
- Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	-	
	-	
	-	
* Mục đích trích lập và sử dụng các quỹ của doanh nghiệp	-	
	-	
g - Thu nhập và chi phí, lãi hoặc lỗ được ghi nhận trực tiếp vào Vốn chủ sở hữu theo qui định của các chuẩn mực kế toán cụ thể.	-	
	-	
	-	
23 - Nguồn kinh phí	-	
- Nguồn kinh phí được cấp trong năm	-	
- Chi sự nghiệp	-	
- <b>Nguồn kinh phí còn lại cuối năm</b>	-	
	-	
	-	
24- Tài sản thuê ngoài	-	
(1) - Giá trị tài sản thuê ngoài	-	
	-	
- <b>Tiền đặt cọc thuê văn phòng</b>	-	
(2) - Tổng số tiền thuê tối thiểu trong tương lai của hợp đồng thuê hoạt động tài sản không hủy ngang theo các thời hạn	-	
- Từ 1 năm trở xuống	-	
- Trên 1 năm đến 5 năm	-	
- Trên 5 năm	-	

Chỉ tiêu	Quý này	
	Năm nay	Năm trước
	-	
VI- Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh	-	
	-	
<b>25 - Tổng doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ (Mã số 01)</b>	<b>699,228,330,136</b>	<b>696,437,820,735</b>
Trong đó:	-	
- Doanh thu bán hàng	689,015,388,937	671,952,689,889
- Doanh thu cung cấp dịch vụ	10,212,941,199	24,485,130,846
- Doanh thu khác	-	
+ Doanh thu của hợp đồng xây dựng được ghi nhận trong kỳ;	-	
+ Tổng doanh thu lũy kế của hợp đồng xây dựng được ghi nhận đến thời điểm lập báo cáo tài chính;	-	
	-	
<b>26 - Các khoản giảm trừ doanh thu (Mã số 02)</b>	-	
Trong đó:	-	
- Chiết khấu thương mại	-	
- Giảm giá hàng bán	-	
- Hàng bán bị trả lại	-	
- Thuế GTGT phải nộp (phương pháp trực tiếp)	-	
- Thuế tiêu thụ đặc biệt	-	
- Thuế xuất khẩu	-	
	-	
<b>27 - Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (Mã số 10)</b>	<b>699,228,330,136</b>	<b>696,437,820,735</b>
Trong đó:	-	
- Doanh thu thuần trao đổi sản phẩm, hàng hóa	689,015,388,937	671,952,689,889
- Doanh thu thuần trao đổi dịch vụ	10,212,941,199	24,485,130,846
- Doanh thu khác	-	
	-	
<b>28 - Giá vốn hàng bán (Mã số 11)</b>	<b>572,783,062,537</b>	<b>653,337,782,328</b>
- Giá vốn của hàng hóa đã bán	563,537,273,127	629,391,907,763
- Giá vốn của thành phẩm đã bán	9,245,789,410	23,945,874,565
- Giá vốn của dịch vụ đã cung cấp	-	
	-	
<b>29 - Doanh thu hoạt động tài chính (Mã số 21)</b>	<b>1,121,557,792</b>	<b>2,768,494,892</b>
- Lãi tiền gửi, tiền cho vay	1,121,557,792	2,768,494,892
- Lãi đầu tư trái phiếu, kỳ phiếu, tín phiếu	-	
- Cổ tức, lợi nhuận được chia	-	
- Lãi bán ngoại tệ	-	
- Lãi chênh lệch tỷ giá đã thực hiện	-	
- Lãi chênh lệch tỷ giá chưa thực hiện	-	
- Lãi bán hàng trả chậm	-	
- Doanh thu hoạt động tài chính khác	-	
	-	
<b>30 - Chi phí tài chính (Mã số 22)</b>	<b>5,179,205,986</b>	<b>980,796,020</b>

Chỉ tiêu	Quý này	
	Năm nay	Năm trước
- Chiết khấu thanh toán, lãi bán hàng trả chậm	-	
- Lỗ do thanh lý các khoản đầu tư ngắn hạn, dài hạn	-	
- Lỗ bán ngoại tệ	-	
- Lỗ chênh lệch tỷ giá đã thực hiện		369,037,450
- Lỗ chênh lệch tỷ giá chưa thực hiện	-	
- Dự phòng giảm giá các khoản đầu tư ngắn hạn, dài hạn	-	
- Chi phí tài chính khác	9,458,414	
	-	
<b>31 - Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành (Mã số 51)</b>	<b>545,255,618</b>	
- Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp tính trên thu nhập chịu thuế năm hiện hành	-	
- Điều chỉnh chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp của các năm trước vào chi phí thuế thu nhập hiện hành năm nay	-	
- Tổng chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	545,255,618	
	-	
<b>32 - Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại (Mã số 52)</b>		
- Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ các khoản chênh lệch tạm thời phải chịu thuế	-	
- Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ việc hoàn nhập tài sản thuế thu nhập hoãn lại	-	
- Thu nhập thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ các khoản chênh lệch tạm thời được khấu trừ	-	
- Thu nhập thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ các khoản lỗ tính thuế và ưu đãi thuế chưa sử dụng	-	
- Thu nhập thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ việc hoàn nhập thuế thu nhập hoãn lại phải trả	-	
- Tổng chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại	-	
	-	
<b>33 - Chi phí sản xuất, kinh doanh theo yếu tố</b>	<b>116,257,321,066</b>	<b>47,039,226,732</b>
- Chi phí nguyên liệu, vật liệu	457,145,678	324,561,248
- Chi phí nhân công	19,913,863,989	10,371,074,588
- Chi phí khấu hao tài sản cố định	6,721,109,544	4,802,949,790
- Chi phí dịch vụ mua ngoài	61,030,432,040	12,171,782,614
- Chi phí khác bằng tiền	8,562,792,504	689,330,187
- Chi phí công cụ dụng cụ	-	
- Chi phí khác	19,571,977,311	18,679,528,305
	-	
VII- Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Báo cáo lưu chuyển tiền tệ	-	
	-	
<b>34- Các giao dịch không bằng tiền ảnh hưởng đến Báo cáo lưu chuyển tiền tệ</b>		
a - Mua tài sản bằng cách nhận các khoản nợ liên quan trực tiếp hoặc thông qua nghiệp vụ cho thuê tài chính:	-	



Chỉ tiêu	Quý này	
	Năm nay	Năm trước
a - Mua tài sản bằng cách nhận các khoản nợ liên quan trực tiếp hoặc thông qua nghiệp vụ cho thuê tài chính:	-	
- Mua doanh nghiệp thông qua phát hành cổ phiếu:	-	
- Chuyển nợ thành vốn chủ sở hữu:	-	
b - Mua và thanh lý công ty con hoặc đơn vị kinh doanh khác trong kỳ báo cáo.	-	
- Tổng giá trị mua hoặc thanh lý;	-	
- Phần giá trị mua hoặc thanh lý được thanh toán bằng tiền và các khoản tương đương tiền;	-	
c - Trình bày giá trị và lý do của các khoản tiền và tương đương tiền lớn do doanh nghiệp nắm giữ nhưng không được sử dụng do có sự hạn chế của pháp luật hoặc các ràng buộc khác mà doanh nghiệp phải thực hiện	-	

Hà Nội ngày 20 tháng 1 năm 2017

Người lập

Kế toán trưởng

Giám đốc

*Chi*

Hoàng T. Thủy Chi

*Phạm Thị Huệ Thủy*

Phạm Thị Huệ Thủy



*Đoàn Trúc Lâm*